

親愛的客戶：

有關修訂《關於個人資料(私隱)條例的客戶及其他個別人士通知》的通知

茲通知本行已修訂《關於個人資料(私隱)條例的客戶及其他個別人士通知》並將於2015年1月15日(「生效日」)起生效。主要的修訂如下：

修訂

1. 第1段將修訂如下：

華僑永亨銀行有限公司(「銀行」)及其香港附屬公司將不時根據適用的香港法律及條例盡力保護資料的私隱。銀行及其香港附屬公司(各稱「公司」；統稱「銀行集團」)，均須遵守列於此通告內的資料政策(除另有訂明外)。

2. 第2段、第(e)(xiv)條及最後一段中「永亨銀行集團」一詞的提述將被「銀行集團」取代。

3. 第(f)條最後一段將修訂如下：

公司可向任何或所有上述人士披露資料。即使收受資料一方的營業地點在香港境外(包括星加坡、中國及澳門)，或隨披露後該收受資料一方將在香港境外收集、持有、處理或使用全部或部份有關資料，公司亦可作出披露。

4. 第(n)條及最後一段中提述的電郵地址將修訂為「enquiry_hk@ocbcwh.com」。

5. 第(n)條中提述的通訊地址將修訂為「香港中環皇后大道中161號，華僑永亨銀行有限公司，資料保護主任」。

6. 第(q)條將修訂如下：

「附屬公司」及「控股公司」指《公司條例》(第622章)賦予的相同涵義。

詳情請參閱隨函附上之《關於個人資料(私隱)條例的客戶及其他個別人士通知》。

如閣下在生效日或之後仍於本行持有賬戶或使用本行任何銀行、金融或其他服務，上述修訂將對閣下具有約束力。如閣下不接納上述修訂，則本行或會無法繼續為閣下提供有關服務。

本行感謝閣下一直以來的支持，並期待繼續為閣下服務。

華僑永亨銀行有限公司 謹啟
2014年12月

附件

Dear Customer,

Notice of Amendments to the "Notice to Customers and Other Individuals
relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance"

Please be informed that the "Notice to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance" ("Revised Notice") has been revised and will take effect from 15 January 2015 ("Effective Date"). Amendments are highlighted as follows for your easy reference:

Amendments

1. The first paragraph shall be amended as follows:
OCBC Wing Hang Bank Limited (the "Bank") and its various subsidiaries in Hong Kong from time to time are committed to protecting data privacy in accordance with applicable Hong Kong legal and regulatory requirements. Accordingly, the Bank and its Hong Kong subsidiaries, (each a "Company"; collectively the "Bank Group") (unless otherwise provided), each adheres to the data policy set out in this Notice.
2. The term "Wing Hang Bank Group" used in the second paragraph, Clause (e)(xiv) and last paragraph shall be amended to "the Bank Group".
3. Last paragraph of Clause (f) shall be amended as follows:
The Company may disclose data to any or all of the parties stated above and may do so notwithstanding that the recipient's place of business is outside Hong Kong, including Singapore, Mainland China and Macau or that such information following disclosure will be collected, held, processed or used by such recipient in whole or part outside Hong Kong.
4. Email address in Clause (n) and last paragraph shall be amended to "enquiry_hk@ocbcwh.com".
5. Correspondence address in Clause (n) shall be amended to "The Data Protection Officer, OCBC Wing Hang Bank Limited, 161 Queen's Road Central, Hong Kong".
6. Clause (q) shall be amended as follows:
"Subsidiary" and "holding company" bear the same meanings given to them under the Companies Ordinance (Cap.622).

For details, please refer to the enclosed Revised Notice.

The above amendments will be binding on you if you continue to maintain your account(s) with us or use any of our banking, financial or other services on or after the Effective Date. We may not be able to continue to provide our services to you if you do not accept the above amendments.

Thank you for your valued support and we look forward to continuing to serve you.

OCBC WING HANG BANK LIMITED
December 2014

Enclosures